

RECUERDE SIEMPRE...

- Nunca lleve a un niño(a) en el regazo mientras viaja en el asiento delantero o trasero.
- Siga siempre las instrucciones del fabricante para la instalación correcta.
- El centro del asiento trasero es el lugar más seguro en el automóvil.

RECUERDE:

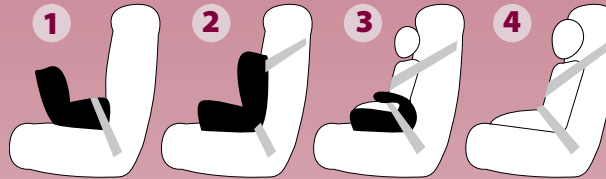
Los infantes tienen que ir mirando hacia atrás. Los niños pequeños tienen que ir mirando hacia adelante.

- Use siempre el cinturón de seguridad del automóvil para anclar el asiento de seguridad al automóvil.
- Asegúrese de que la correa del asiento quede bien ajustado.
- Las correas para atar reducen en gran medida las lesiones cerebrales. Si su asiento está equipado con una correa para atar, consulte el manual del propietario de su automóvil para ubicar del gancho de anclaje para la correa para atar.
- Dé un buen ejemplo usando su cinturón de seguridad cada vez que viaja en el automóvil. Todos los conductores y los pasajeros que van en el asiento delantero deben usar un cinturón de seguridad en New Jersey. Es la ley.
- Los estudios demuestran que cuando los niños están correctamente asegurados, tienen menos probabilidad de ser lesionados durante un choque.
- Ponga al niño(a) en un asiento de seguridad para niño cada vez que viaje en un automóvil - incluso en viajes cortos.
- Nunca use un asiento de seguridad para niño que haya estado involucrado en un choque. Obtenga un nuevo asiento de seguridad para niño.
- Use sólo asientos de seguridad para niño aprobados por el gobierno federal que tengan menos de 6 años de antigüedad.

A PARTIR DEL 1 DE DICIEMBRE DE 2001, LA LEY DE NEW JERSEY REQUIERE QUE:

- Los niños de hasta 8 años de edad o que pesen hasta 80 libras deben viajar en un asiento de seguridad o asiento elevado (booster) en el asiento trasero del vehículo. Si no hay asiento trasero, el(la) niño(a) debe sentarse en el asiento delantero asegurado en un asiento de seguridad o elevado (booster).
- Los niños menores de 8 años que pesan más de 80 libras tienen que usar un cinturón de seguridad en cualquier parte del vehículo.
- Los pasajeros de 8 a 18 años de edad (sin importar el peso) tienen que usar un cinturón de seguridad en cualquier lugar dentro del vehículo.
- Los automovilistas que desobedezcan la ley (Título 39:3-76.2a) pueden ser parados por la policía y se les puede dar una citación.

4 NIVELES PARA NIÑOS



INFANTE NIÑO PEQUEÑO ASIENTO ELEVADO ASIENTO DE SEGURIDAD



OFICINA DE FISCAL GENERAL DE NEW JERSEY
DIVISIÓN DE SEGURIDAD DE TRÁNSITO EN CARRETERAS
140 East Front Street 7th floor
P.O. Box 048 Trenton, NJ 08625-0048
Tel: 609.633.9300 Fax: 609-633-9020

800.422.3750

www.njsaferoads.com

¿Está usando el asiento de seguridad para niño correctamente?



LEYES Y PENALIDADES



OFICINA DE FISCAL GENERAL DE NEW JERSEY
DIVISIÓN DE SEGURIDAD DE TRÁNSITO EN CARRETERAS

Los choques automovilísticos son la causa número uno de muerte en niños mayores de seis meses de edad en los Estados Unidos. El uso apropiado de los asientos infantiles de seguridad para niño es uno de los métodos más simples y más seguros para proteger la vida de nuestros niños pequeños en caso de que ocurra un choque automovilístico.

Por favor asegúrese de que los niños estén apropiadamente protegidos cuando viajan en un vehículo motorizado. Sólo el uso correcto de los asientos de seguridad para niño ofrecerán la protección que su niño(a) necesita. Por favor esté conciente de la información que se muestra en este folleto con respecto al uso apropiado de los asientos de seguridad para niño.

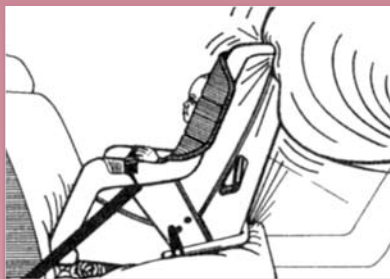
Hay muchos modelos distintos de asientos infantiles de seguridad para niño en el mercado. Cada uno debe cumplir con los estándares federales y todos deben brindar buena protección para su niño(a) cuando se usan correctamente.

Cuál es el asiento “correcto” para usted depende de su preferencia personal. Elija un asiento que sea apropiado para su niño(a) y su automóvil, lea las instrucciones cuidadosamente y use el asiento correctamente en cada viaje.

ES FÁCIL USAR CORRECTAMENTE EL ASIENTO SI SIGUE CUATRO PASOS:

1. Lea las instrucciones del fabricante para su asiento de seguridad para niño.
2. Ponga el asiento mirando en la dirección correcta.
 - Los asientos infantiles de seguridad para niño siempre miran hacia atrás. El infante viaja en posición semi-reclinada, mirando hacia atrás.
 - Los asientos convertibles se colocan mirando hacia atrás en posición semi-reclinada para infantes que pesan menos de 20 libras y tienen menos de 1 año de edad y mirando hacia adelante en posición vertical para niños pequeños.
3. Asegure a su niño(a) en el asiento de seguridad para automóvil bien ajustado.
 - Siempre asegúrese de abrochar bien el sistema de correas del asiento para mantener a su niño(a) de manera segura en el asiento. No deje que el espacio que queda entre la clavícula del niño(a) y la correa sea mayor que el ancho de un dedo.
4. Asegure el asiento de seguridad para niño con un cinturón de seguridad.
 - Es crítico que se asegure apropiadamente el asiento con un cinturón de seguridad. Un asiento que no es abrochado de manera segura al automóvil se puede dar vuelta, deslizar hacia los lados o, en un choque, ser expulsado del automóvil. Revise su manual de instrucciones para determinar cómo pasar el cinturón de seguridad de manera apropiada y abrocharlo bien.

AUTOMÓVILES CON BOLSAS DE AIRE EN EL LADO DEL PASAJERO



La bolsa de aire puede lesionar a los infantes que están en un asiento de seguridad para niño cuando se infla.

Si su automóvil tiene una bolsa de aire en el lado del pasajero y el infante pesa menos de 20 libras y es menor de 1 año de edad:

1. NUNCA ponga al infante en el asiento delantero.

La parte posterior del asiento de seguridad para niño que mira hacia atrás está ubicada muy cerca al tablero, donde se encuentra la bolsa de aire. Si la bolsa de aire se infla, podría golpear muy fuerte la parte posterior del asiento de seguridad para niño y el impacto

podría lesionar gravemente al infante.

2. SIEMPRE ponga al infante en el asiento trasero y siempre mirando

hacia atrás. Lea el manual de propietario de su vehículo para obtener las instrucciones relacionadas con los niños y las bolsas de seguridad.

La bolsa de aire puede lesionar a los infantes que están en un asiento de seguridad para niño cuando se infla.

GUÍA PARA ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑO

- Asientos infantiles de seguridad para niño Diseñados para infante que pesan hasta 20 libras.
- Colóquelos siempre mirando hacia atrás y reclinados, como recomienda el fabricante para los infantes.



Protección para niños que pesan más de 40 libras:

El asiento elevado (booster) se debe usar sólo cuando el niño(a) sea muy grande para un asiento de seguridad para niño convertible/para niños pequeños.

Cuando los hombros de un niño(a) son muy anchos para poder sentarse cómodamente en el asiento o se puede ver la parte superior de sus oídos por encima del respaldo del asiento, es hora de pasar a un nuevo método para asegurarlo en el automóvil.

La Administración Nacional de Seguridad de Tránsito en Carreteras (National Highway Traffic Safety Administration) (NHTSA) recomienda que los niños que pesan entre 40 y 80 libras usen un asiento elevado (booster) “para posicionar el cinturón”.



Asientos convertibles/para niños pequeños:

- Diseñados para usarse desde el nacimiento hasta las 40 libras. En la posición para bebés, el asiento se reclina y mira hacia atrás.
- Para los niños pequeños que pesan de 20 a 40 libras, el asiento mira hacia adelante en la posición vertical.

Asiento elevado (booster) “para posicionar el cinturón”- posiciona apropiadamente el cinturón de cintura de una cadera del niño(a) a la otra y el cinturón de hombro de una lado a otro del pecho.



Asientos elevados

Diseñados para los niños que pesan más de 40 libras.

- Los asientos elevado (booster) sólo se recomiendan para uso con cinturones de cintura /hombro.